



Jakob malar
Jacum pitor

Drenchia Dreka



Jakob Malar per gli sloveni, Jacum Pitor per i friulani, in realtà si chiamava Giacomo Meneghini. Nato a Cergneu/Cernjeva di Nimis/Neme, in provincia di Udine, nel 1851 si è spento a Udine nel 1935. Oltre al dialetto sloveno del paese natale, conosceva l'italiano, lo spagnolo ed il tedesco. Per 50 anni dipinse muri e chiese per le Valli del Torre/Ter e Natisone/Nediža, oltre che in pianura,

portandosi appresso, in una gerla, tutti i suoi attrezzi e materiali. Preparati gli uni e gli altri sempre personalmente. Tutti i suoi ingredienti pittorici si sono rivelati negli anni molto validi, infatti, in gran parte, le sue opere sono riuscite a superare le intemperie. In comune di Drenchia/Dreka ha realizzato pregevoli affreschi, due ad Obenetto/Dubenije, Sacra famiglia e santi, proba-

bilmente nel 1915, e a Peternel un'altra Sacra famiglia, di datazione incerta. Queste opere sono parte di un'ampia produzione realizzata in tutta la Slavia veneta/Benečija, a Cepletischis/Ceplesisče, S. Pietro/Špeter, Vernasso/Barnas, Stermiza/Stermica, Tercimonte/Tarčmun, Dus, Sottovernassino/Podbarnas, Montemaggiore/Matajur, Sorzento/Sarženta, Canalutto/Skrile, Vallemontana/Konolič, Tor-

reano/Tovorjana, Mersino/Mersin... ed altrove. Nel dipinto di Obenetto/Dubenije circondano la Sacra famiglia i santi Martino (carità), Quirino (protettore delle greggi) e Floriano (protezione contro il fuoco). I colori molto delicati e piacevoli mostrano una buona padronanza tecnica del pittore. In alcune parti il dipinto pare non completato, come per esempio la città alle spalle di Quirino, abbozzata ma non

colorata. Sotto il dipinto della scritta in sloveno, rimangono solo alcune lettere, si può ancora leggere »... MARIJA... MOJA DUŠA LOČI... Z VAMI...«. A Peternel J.M. ha dipinto l'altra sacra famiglia, indicativamente agli inizi del 900, in colori più intensi e sovrastati dal blu. Anche qui la scritta sotto il dipinto - come il pittore usava spesso fare - è purtroppo deteriorata.



Jakob Malar za slovenje, Jacum Pitor za furlane, prva prva se je kliču Giacomo Meneghini. Se je rodil v Černjevu, pri Nemah, Videmska pokrajina, 1851. leta in je umar v Vidmu 1935. leta. Je znu guoriti po slovensko, kot vsi vashnani, po italijansko, spamsko in nemško. Petdeset let je malu zidove in cirkva po Terskih in nediških dolinah, in tudi po ravnini, in je nosu za sabo, tu koši, rodje in materiale. Vse nareto z svojimi rokami. Njega slikarske sestavine so se pokazale čez leta dobro veljavne, ker, v veliki mieri, slike so preživiele do donas. V Dreškim kamune je napravu dragocene slike, dvie v Dubenijem, Sveta družina in svečeniki, verjetno 1915. leta, in v Peternielu drugo Sveto družino, za kero se ne pozna točen datum naslikanja. Jakob Malar je napravu dost slik po vsi Benečiji, od Ceplesisč, Špetra, Barnasa, Stermice, Tarčmuna, Dusa, Podbarnasa, Matajurja, Saržente, Skrila, Konoliča, Tovorjane, Mersina... in drugot. V sliki v Dubenijem okuole Svete družine stojijo sv. Martin (buogoime), Kvirin (varuh čred) in Florjan (varuh ognja). Koluori so precej mili in prijetni in kažejo popolno poznavanje slikarske tehnike. Iz njih strani slike zgleda de dielo ni blu končano, kot če pogledamo za kvirinam mesto, obrizgano pa ne pobarvano. Pod sliko videmo samo ostanke slovenskega napisa »...MARIJA... MOJA DUŠA LOČI... Z VAMI...«. Par Peterniele J. M. je posliko no drugo Sveto družino, verjetno ob začetku 20. stoletja, in je nucu koluorje buj mocne in posebno te plavo. Tudi tle napis pod sliko - takuo ki avtor je biu vaje - na žalost se ne bere več.



Comune di Drenchia - Dreški kamun - Društvo Kobilja glava

Foto/slike, testo/besedilo: Fabio Bonini
 Con il contributo della Comunità Montana del Torre, Natisone e Collio.
 L.R. n. 26/2007 - Norme regionali per la tutela della minoranza linguistica slovena - art. 22.
 S prispelkom Gorskke skupnosti Ter, Nediža in Barda.
 Deželni zakon št. 26/2007 Deželna določila za varstvo slovenske jezikovne manjšine - člen. 22.

Printed by: www.palagrafi.it 2012

